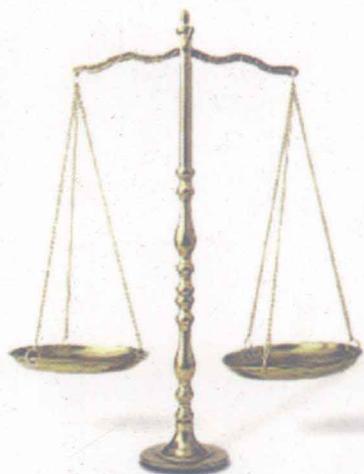


郑顺佳 著



The Way of Heaven and the Passion of Humanity

天理人情

团结出版社

天理人情

郑顺佳 著

团结出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

天理人情 / 郑顺佳著. —北京：团结出版社，2011.9

ISBN 978 - 7 - 5126 - 0658 - 6

I . ①天… II . ①郑… III . ①西方哲学 – 哲学思想 – 文集

IV . ①B5 – 53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 192730 号

出 版： 团结出版社

(北京市东城区东皇城根南街 84 号)

电 话： (010) 65228880 65244790 (出版社)

网 址： www. tjpress. com

E – mail： 65244790@ 163. com

经 销： 全国新华书店

印 刷： 北京盛兰兄弟印刷装订有限公司

开 本： 16 开

印 张： 17.5

字 数： 143 千字

版 次： 2011 年 9 月 第 1 版

印 次： 2011 年 9 月 第 1 次印刷

书 号： 978 - 7 - 5126 - 0658 - 6/B. 141

定 价： 36.00 元

(版权所属，盗版必究)

代序

伦理学在哲学范畴中占了非常重要的位置，郑顺佳博士在过去几年间一直致力于伦理学的探讨，为华人学术界提供了新的思考路向。伦理学不能离开人的行为，但它与社会学不同，社会学只探求行为的现象，对已出现的行为作统计、分析及描述，却不知行为之对与错，也不会追究对错的根据。例如：娼妓导致的社会问题（性病、贩卖人口等）。但娼妓的行为是好是坏？什么是人的尊严？什么是人被商品化？这些都是伦理学的范畴内所探讨的问题。

伦理学最大的挑战落在语言分析学派，他们视伦理的语言不能验证为真或假，所以判为情绪语言，没有意义可言。又或者在多元相对主义之下，没有道德标准，人作为道德主体但不需负责，这都是现代伦理学所面临的困境。

郑顺佳博士对中西方文化有深入认识，本书为他多年的研究心得。他指出基督教伦理植根于超越的大道，即基督教的上帝。他藉奥古斯丁及阿奎那展示上帝的本质就是善，人与上帝联合就是善行，在上帝之中人就能最完满实现自己。实现过程体验上帝的恩典，这种以“他力”为主的伦理观，是典型的中世纪伦理学说。

路德从中世纪完全倚赖他力所作的功德，一跃而成就主体自由，以自我的信心，否定宗教教条的束缚，直趋上帝。但这种主体自由切勿与自我意志混淆，因为人的真自由是在真理中及在主的恩典才显然出来，人的自由是因上帝而生发出来，无惧世上君王，撒旦权势，而又甘于服侍众人的无滞而洒落的境界。

加尔文荣耀的神学使他建造了非常逻辑的伦理体系：对上帝真正的敬虔必然产生道德行为。国家是上帝所设立用来维护自由与和平的，人是顺服掌权者，但政教必须分家。末两章即解放神学及侯

活士的伦理观念，本书从积极的角度探讨解放神学。其中的精义包括践行（praxis），包括神学方法，提高意识及意含价值，是一个整全的伦理实践方案。因此，我们不单去“救济”穷人，更要问为何有贫穷？把赒济的主客关系提升为邻舍关系，包括了整全的关怀，如政治和社会，人的自我捆锁和自私等。救恩就是解放过程。侯活士把伦理核心归回道德主体，这样，伦理的善与上帝的本体结合，伦理不再植根荒漠，乃在至善的泉源下生根建造。

基督教的伦理不仅肯定人的价值判断能力，更肯定人的道德行为、人的良知与上帝的至善相通，但人的行为却往往偏离至善，因此基督教以恩典、律法等使人的行为归回至善。郑博士在课堂上讲解严谨而幽默，深得学生爱戴，他专攻伦理学，本书博大精深，为好哲学思辨者提供极佳的阅读材料，也为今日沉于后现代主义、消费主义，或对人生举棋不定者展示真正自由的途径。书中的图解十分精彩，对很多艰深的问题得以一目了然，本书各章章末的参考书目提供了入门和延伸阅读不可多得的指引。

本人有幸先拜读全书，心中十分畅快，深信本书必对学术界特别基督教友有所贡献！

杨庆球
中国文化研究中心
中国神学研究院
2004年12月25日

自序

大国崛起，身为香港的中国人，心里着实高兴。面对伴随崛起的一连串问题，却又感到忧心。

有学者列出目前中国面对的多个社会课题，包括社会公平、城乡差距和农民经济、贫富悬殊、公共卫生和食品安全、失业下岗、腐败贿赂、拆迁纠纷、克扣工资、信用崩溃、溺爱子女、社会治安、婚外情和家庭暴力、人口流动与户籍管理、老人赡养、医疗制度等诸多问题。^① 除此以外，还有房价高涨、环境污染、上访无门等等。

每个社会问题均涉及实践层次的政策厘定和落实推行的问题，以及理论层次的道德价值和伦理原则的考虑。本书的关注在后者。盼望藉着道德伦理的反省，为个人以至社会带来启迪和更新。本书并非直接讨论每个社会问题，却在更基础的层次进行思考。基督教的伦理思想源远流长，着实是一个宝库，也有份于建构当今的西方文化和人文素质，绝对不容忽视。本书对基督教的伦理传统追本溯源，综览在古代、中古、宗教改革和近现代四个历史时期举足轻重的人物，阐释他们划时代的伦理思想，以期鉴古知今，引发读者的伦理反省。

^① 魏焕伦、柯夫主编：《老百姓关心的 17 个社会问题》（北京：中国戏剧出版社，2002）。

本书原由三联书店（香港）有限公司以书名《天理人情》出版，现经由原
出版公司授权北京沙漠江河文化发展有限公司在中国内地出版发行。

目 录

第一章 从《满城尽带黄金甲》说起	1
第二章 奥古斯丁：追寻福乐	5
一、引言：情欲浮沉得解脱	5
二、伦理的起点：幸福主义	5
三、拥有上帝：福乐与知识	9
四、意志：从“自由”到恩典	12
五、伦理的核心：爱与仁爱	19
六、爱：上帝与邻舍	23
七、爱的实现：德行和责任	26
八、社会伦理：平安	30
九、结 论	32
十、阅读指引	34
第三章 阿奎那：恩典和理性	37
一、引言：亚里士多德思想的位置	37
二、伦理的背景：阿奎那的思想框架	38
三、伦理的起点：福乐主义	40
四、伦理的主体：向善的意志	44
五、伦理的行动：结构与评价	61
六、伦理的威胁：激情	67
七、结 论	71

第四章 阿奎那（续）：德行与自然律	73
一、引言：承上启下	73
二、习性	73
三、德行的神学场境：恩典	75
四、四项枢德：明辨、公义、节制、勇敢	80
五、神学性德行：信心、盼望、仁爱	85
六、伦理的定规：律法	90
七、社会政治伦理：共同的善（common good）	96
八、结 论	99
九、阅读指引	102
第五章 路德：十架和信心	105
一、引言：如何理解路德？	105
二、路德的思考框架：从十架到信心	107
三、伦理的基础：信	112
四、伦理的重心：基督徒的自由	118
五、意志：自由抑或捆绑？	121
六、信徒皆祭司：召命	129
七、社会和政治：两国度和两管治	132
八、结 论	137
九、阅读指引	139
第六章 加尔文：与基督联合	141
一、引言：重新定位	141
二、伦理的框架：重生与称义的意含	142
三、加尔文的律法观	145
四、伦理向度之一：顺从上帝的心意	151
五、伦理向度之二：学效基督	154
六、伦理向度之三：基督徒的自由	159
七、社会政治伦理：上帝管辖之所	163

八、结 论	171
九、阅读指引	173
第七章 拉丁美洲：政治的解放	175
一、引言：去除偏见	175
二、解放伦理的方法论和前设	179
三、解放伦理的基础：爱	186
四、解放伦理的核心：全面的救恩	189
五、解放伦理的承托：属灵操练	196
六、解放伦理的经济批判	198
七、解放伦理的暴力观	204
八、结 论	208
九、阅读指引：基本参考资料	210
第八章 侯活士：后现代叙事	213
一、引言：后现代重量级人物	213
二、批判近代的伦理学	214
三、基督教伦理学的本质	220
四、品格、德行和叙事	229
五、教会群体与政治	240
六、结 论	247
七、阅读指引	252
第九章 结论：好撒玛利亚人	255

第一章

从《满城尽带黄金甲》说起

张艺谋的影片《满城尽带黄金甲》，票房收入达1.3亿，相信看过的人不少。电影采用了夸张的手法，把现代家庭的悲剧倒过来，放在五代十国的后蜀，置于帝王家庭中。看起来这个家井然有序，威严的皇帝强调“事物与病愈有其自然、顺序、规矩”，可是治病药物却混进了慢性毒药“西域草乌头”。当今的食物、药物和行政机制，又混进了什么？

片中宫女如云、宦官如云、药师如云、杀手如云、菊花如云、军队如云、死亡如云、鲜血如云、金甲如云，夸张地突出了这帝王家庭的派头、排场、装璜，影射某种病毒在体内无声无色地流着，也许可称之为面子吧！仿佛外表像样，内里也会好起来。以外在美轮美奂的包装，遮盖内里的污垢腐朽。何时才能脱离面子的牢笼？

平息叛变后，上万的宦官步下台阶，不徐不疾地清理染满鲜血的地面，上万的宫女步下台阶，把菊花铺在地面，掩盖了历史，一场浩劫从此了无踪影，这是何等可怕、何等可悲、何等可笑的事啊！历史中的浩劫多的是，多与违反道德有关，掩盖是最佳的处理吗？

也许事情该追溯至小都尉，经过艰苦经营，以及元配夫人的协助，竟登上大王的宝座。所谓“飞鸟尽，良弓藏；狡兔死，走狗烹”；如此定律，否定公义、淘尽恩情、嘲弄道德、讽刺伦常，也把为大王诞下太子的元配，逐离皇宫。人际关系，难道只余下互相利用的价值？

帝王家庭，意味家与国本不分离。在家庭中发生的，也在社会中重演，剧本稍经修改而已。昔日的“论功行赏”已经不再，若“杯酒释兵权”，已是仁至义尽。辞退出生入死的功臣，只属“迫不

得已”，为的是向投资者交待。还可美其名为自由经济的市场定律，堂而皇之地把它合理化。也许这就是“事物有其自然、顺序、规矩”吧！

当然，帝王家庭挑战“自然、顺序、规矩”，远不止于此。母子乱伦、兄妹乱伦，弟弑兄，子图弑父，夫妻反目，只有情欲泛滥与利益盘算，人伦秩序荡然无存。至亲又如何？提供家庭温暖的安乐窝，看似遥不可及。

过去的“一诺千金”或“一言九鼎”，只能在成语词典中找到，在现实生活已成为稀有珍品。承诺给元配家庭留下生路，却派杀手灭口。是轻许承诺？是轻如鸿毛的承诺？还是心所想的与口所出的，二者的关系已彻底割席？承诺只沦为被利用的工具。曾几何时，揭开承载它的容器，原来已空无一物。构成社会的黏合剂——人与人的互信——又如何可以建立起来？社会正朝着什么方向进发？

好一句：“天地万物，朕赐给你，才是你的。朕不给，你不能抢。”挟着凌厉的气势，道尽恋慕权力的嗜欲。大王施行权力，见诸皇后重复又重复喝药的镜头，一口也不能少。皇后也不遑多让，宫中遍布了她的眼线。宫女与谁鬼混，都不能逃过她的耳目，第一时间被她撞破，沦为她的傀儡。御药房也有她的眼线，查出大王着人下毒，也构为合理的理据，以受害者身份，迫使儿子（二王子）在父与母之间作出抉择。对于她与太子有染，却只字不提。三王子对权力唾涎欲滴，更不在话下。权力带来自我陶醉，不单行事随心所欲，更可掌握别人的命运，使别人成为自我满足的阶梯，同时也赚得别人的“尊重”。难怪滥权比比皆是。还是把公道和正义，留给理想主义者！

看来男女老幼、贫贱富贵，都不能摆脱权力的桎梏。大王成功守护权位，保障权力丝毫无损，却代价不菲。事业成功，家庭崩溃，这代价又岂是人能以承担呢？森林定律下的权力斗争，成功是事实，可是重阳节之宴，只余下孤身一人，又如何向先祖交待？这种毁掉全家的成功，断绝亲情的成功，是成功还是生命的枯萎？

其实在稍纵即逝间，仍可窥见人性的光辉。电影之始，虽然大

王不满二王子的反叛，亦难掩珍惜爱护之情。知道太子与皇后通奸，却仍疼爱太子。见到三王子刺杀太子，愤而责之。大王并非铁石心肠，只是在面子和权力面前，亲情和爱情都得让路。皇后连番嘱咐太子穿上绣有菊花的衣服，对这非己所出的儿子兼情人，总算有点情义。可是在剧烈竞争的现实中，在你死我活的厮杀中，人内心的善和美，却显得苍白无力。这个家，为道德退隐的社会把脉，也成为当今社会现象的写照。

深愿在寻找道德指南针的神州大地，可以栽植真、善、美的人文素养。笔者深信基督宗教的伦理，能在中国的道德寻索中，对社会文化作出贡献，一同建构和守护共同的善（common good），而不是在现代性和后现代性的困局中绕圈。

在启蒙运动以前，压根儿没有独立的“道德”领域。抽离形而上学的道德反思并不存在。自古以来，基督宗教伦理并非独立科系。它是座落在基督宗教神学之内的。以基督宗教伦理作为独立学科，也是近代的发展。不过从古到今，神学家不乏对道德问题的讨论，却未必把实践性的论说或系统性的反省从信念中抽出来，自成体系。早期基督宗教的神学家，从来没有为伦理自身撰写文章，却是因着他们对神学的理解，塑造他们对道德生活的看法。^①

按侯活士（Stanley Hauerwas）的理解，詹逊（Robert Jenson）拒绝让神学成为纯理论，因为他坚持若然有关上帝的论说出错，信徒的生命也无可避免地出错。侯活士认为伦理并非在神学之后的工作，当信徒在挣扎，尝试准确地论说上帝时，他们已在“做伦理”（doing ethics）。因此基督宗教伦理绝不可沦为最低神学比重的伦理。基督宗教伦理必须具备神学的核心——福音，而理性须在正确敬拜之下运用。在这脉络之内，基督宗教伦理是神学性学科（theological

^① Stanley Hauerwas, “On Keeping Theological Ethics Theological”, in *From Christ to the World: Introductory Readings in Christian Ethics*, ed. Wayne G. Boulton, Thomas D. Kennedy and Allen Verhey (Grand Rapids: Eerdmans, 1994), P. 133.

discipline），从其独特的假设和立场出发，为社会的共善努力。^①

本书的目的在于为基督宗教伦理中的神学伦理学（theological ethics）作引介。基督宗教伦理的范围甚广，必须有所筛选。本书按时代选取具代表性的人物或运动加以介绍。在教会历史中，有早期的奥古斯丁（Augustine），中古的阿奎那（Thomas Aquinas），宗教改革的路德（Martin Luther）和加尔文（John Calvin）。近现代的神学巨人巴特（Karl Barth）^②，二十世纪中叶的拉丁美洲解放神学，以及二十世纪末至今的后现代时期之侯活士（Stanley Hauerwas）。兹把他们铺陈如下：

时期	人物	参考
早期	奥古斯丁	第二章
中古	阿奎那	第三、四章 ^③
宗教改革	路德和加尔文	第五、六章
二十世纪初期	巴特	另参别书 ^④
二十世纪中期	解放神学家	第七章
二十世纪晚期	侯活士	第八章

若数点千古风流人物，这小撮人当然挂一漏万。这丝毫没有贬低他们在历史上的重要性。例如与阿奎那取向迥异的巴斯噶（Blaise Pascal），闻名遐迩的亚西西的弗朗西斯（St. Francis of Assissi），近代的哈立克（Adolf von Harnack），当代早期的雷茵霍·尼布尔（Reinhold Niebuhr）和晚期的奥当路云（Oliver O’ Donovan）等，都遐迩闻名，不容忽视。

本书在展释之余，也提供很多一手和二手阅读资料，以便读者进一步深入研读。

① Stanley Hauerwas, “Only Theology Overcomes Ethics; or What ‘Ethicists’ Must learn from Jenson,” Chap. In *Wilderness Wanderings: Probing Twentieth-Century Theology and Philosophy* (Boulder: Westview, 1977), P. 255 – 258.

② 因已另书巴特的神学伦理学，故不赘。

③ 天主教传统称阿奎那为多玛斯或多默斯。因为他的系统太庞大，笔者须花两章，才能清晰整理。

④ 郑顺佳：《唐君毅与巴特——一个伦理学的比较》（香港：三联书店，2002），P. 103 – 218。

第二章

奥古斯丁：追寻福乐

一、引言：情欲浮沉得解脱

在拉丁教父中，发展出一套较完整伦理理论的，首推奥古斯丁（Augustine, 354 – 430）。他也是首位把伦理理论置于神学之内的人。虽然他的著作浩瀚，严格来说却没有伦理学的专论，甚至《大公教会的道德》^①也是为了驳斥异端而撰写。他的伦理观，多散布于他的著作之中，尤其有关信徒生命的论述。^②

奥古斯丁的伦理思想，与他的生命历程不无关系。从异端和情欲浮沉的日子中得解脱，不单在乎理智上的突破，转向基督教信仰，也在乎道德上的抉择。然而道德上的转化仍有所不能，直到他体会上帝的主权，以及上帝恩典的作为，方才引发真悔罪，医治他的意志，稳定他对上帝的爱。^③因此他的伦理是神学的伦理，以神学作为伦理的基础和导向。

二、伦理的起点：幸福主义

奥古斯丁的生命之转折点之一，是受到西塞罗（Cicero，公元前

^① Augustine, *Of the Morals of the Catholic Church*.

^② Augustine through the Ages: An Encyclopediea, genl. ed. Allan D. Fitzgerald (Grand Rapids: Eerdmens, 1999), s. v. “ethics” by Gerald W. Schlabach, Allan D. Fitzgerald in collaboration with others.

^③ 同上，参 Augustine, *Confessions*. 笔者主要参考以下译本：Saint Augustine, *Confessions*, trans. with an Introduction and Notes by Henry Chadwick (Oxford: Oxford University Press, 1991).

143—前 106) 一篇对话录的启蒙^①，点燃他对智慧之爱。智慧是哲学的对象，也等同幸福。奥古斯丁渴望找到的善，是当人得着或拥有 (possess) 它，便能满足一切欲求 (desire)，并且得着平安。他所关注的，并非从思辨达至自然界的知识，而是了解自身的命运。^② 从起点而言，奥古斯丁的伦理属当时流行的希腊幸福主义 (eudae-monism)^③，即认为福乐 (happiness) 是人类行为的目的 (希腊文 *telos, end*)。^④ 古希腊人哲人都对福乐趋之若鹜，认定唯独它才是至善，而探求福乐本性或本质，成为古代西方哲学的指导原则。

当时的伊壁鸠鲁学派 (Epicurean) 或称享乐主义者，认为人的至善是追寻无止境的身体悦乐 (unending bodily pleasure)。也有对享乐主义者唱反调的斯多亚学派 (Stoicism)，认为人的本能不在追求身体的悦乐，乃在于人作为理性的存有，在寻求自足与自决的同时，使灵魂得以完备，以理性管辖感情 (passions)，达至不被打扰、平静的无感情 (希腊文 *apatheia*) 境界。^⑤

奥古斯丁认同古哲的思想，认为福乐是人类行为的目的，可是却对伊壁鸠鲁学派和斯多亚两学派的主张不以为然。追寻福乐的问题关键是：(1) 认识人应欲求什么才达至福乐；(2) 知道如何得着它。^⑥ 奥古斯丁的基督教思想，使他为这两问题提供不同的答案。

对于问题一，一般认为人所欲求的未必是人所能得到的，何况

^① 该对话录称为 *Hortensius*，现已失传。参 Augustine, *Confessions*, III, iv (7).

^② Etienne Gilson, *The Christian Philosophy of Saint Augustine*, trans. L. E. M. Lynch (New York: Octagon Books, 1983), P. 3.

^③ 幸福 “eudaemonia”，拉丁文 “beatitudo”，一般英语翻译是 “happiness”。奥古斯丁的幸福主义有别于伊壁鸠鲁 (Epicurus, 公元前 342 – 前 270) 的享乐主义 (hedonism)。伊壁鸠鲁的享乐主义认为生活的最高善是没有痛苦，也没有使人产痛苦与不舒适或使自己感到烦恼的东西。人生的目的是不动心，即身体、心灵、精神的平静。参彼得·A. 安杰利斯著，段德智、尹大贻、金常政译《哲学辞典》（台北：猫头鹰出版社，2000），“享乐主义（伊壁鸠鲁）”。奥古斯丁认为人作为理性的受造物 (rational creature)，既可变又非自足，自身不能作为使人幸福的至高善。

^④ Frederick Copleston, *A History of Philosophy*, Vol. II, Medieval Philosophy, Part I, Augustine to Bonaventure (Garden City: Image Books, 1962), P. 96.

^⑤ Carol Harrison, *Augustine: Christian Truth and Fractured Humanity* (Oxford: Oxford University Press, 2000), P. 80.

^⑥ Gilson, *The Christian Philosophy of Saint Augustine*, P. 4.

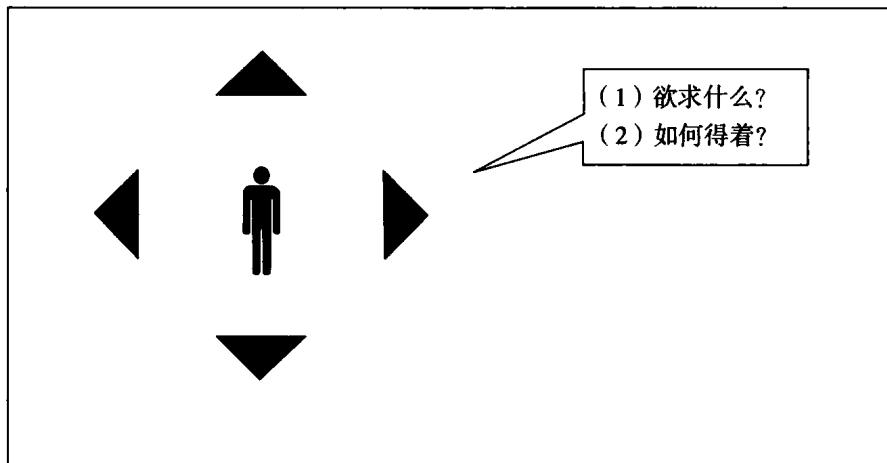


图 2.1 人的欲求

其得失去留也非在人操控之内。如此人的福乐岂非显得变幻无常？有见及此，奥古斯丁认为人所当寻求的，理应是持久不变的东西，不会因着时移势易或机缘巧合流逝。因为若爱那些会流逝的东西，这爱必然带着恐惧的意识，惧怕失去它们。恐惧会侵蚀人的福乐，因此就算是人拥有这些东西，福乐恐怕仍遥不可及。真正的福乐必然是持久的，是别人不能夺去的。对奥古斯丁而言，上帝既是永恒和持久不变的，人类所当寻求的，自然非上帝莫属了。^①如他所言：“跟随上帝是欲求福乐（desire for happiness），达至上帝是福乐自身。”^②

奥古斯丁指出“得着上帝”具三方面的含意：(1) “那过善的生活（good life）的得着上帝”，(2) “那按上帝旨意而行的得着上

^① William S. Babcock, "Cupiditas and Caritas: The Early Augustine on Love and Human Fulfillment," in *The Ethics of St. Augustine*, ed. William S. Babcock. JRE Studies in Religious Ethics, 3 (Atlanta: Scholars Press, 1991), P. 39 – 42.

^② Augustine, *Of the Morals of the Catholic Church*, 11, P. 18. 引文参考以下译本：Augustine, "Of the Morals of the Catholic Church," in *Nicene and Post-Nicene Fathers*, First Series, vol. 4, *Augustin: The Writings Against the Manichaens, and Against the Donatists*, ed. Philip Schaff (Peabody: Hendrickson Publ., 1995), P. 41 – 63.